

## РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 3 февруари 2004 година

**за прилагането на действия за подготовка засилването на европейския  
промишлен потенциал на научните изследванията в областта на сигурността**

(2004/213/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Решение 2003/113/ЕО на Комисията окончателно от 11 март 2003 г. за приемане на „Европейската отбрана – Въпроси по промишлеността и пазара - към политика на Европейския съюз по отбранителните съоръжения”<sup>1</sup>, и по-специално точка 5 от него,

като все предвид член 157, точка 1, четвърто тире от Договора (за насърчаване на по-добрата експлоатация на промишления потенциал на политиките за иновация, научни изследвания и технологично развитие),

РЕШИ:

### *Член 1*

Комисията стартира действия за подготовка засилването на европейския промишлен потенциал на научните изследванията в областта на сигурността (2004-2006 г.), съгласно упоменатото в Комюнике на Комисията „Прилагане на действия за подготовка засилването на европейския промишлен потенциал научните изследванията в областта на сигурността: към програма за засилена европейска сигурност чрез научни изследвания и технология”.

Дейностите и работната програма за действия за подготовка са част от комюникето (раздел II) и формират основата за последващи конкурси за предложения и търгове.

### *Член 2*

Подробностите за прилагането на тези действия за подготовка са изложени в приложението.

Бюджетната линия за тази дейност е 08 14 01.

---

<sup>1</sup> Все още непубликувано в *Официален вестник*.

Съставено в Брюксел на 3 февруари 2004 година.

*За Комисията:*  
Philippe BUSQUIN  
*Член на Комисията*

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### ПРИЛАГАНЕ НА ДЕЙСТВИЯТА ЗА ПОДГОТОВКА<sup>2</sup>

#### 1. Дейности и финансова подкрепа

Дейностите, предприети в обхвата на действията за подготовка на „Засилване на европейския промишлен потенциал на научните изследвания в областта на сигурността”, са проекти и подпомагащи дейности. Обичайната продължителност на проектите е между една и две години, а на подпомагащите дейности - между шест месеца и три години.

Ще се проведат конкурси за предложения за проекти. Финансовите вноски за проектите се покриват от писмено споразумение (наречено договор за безвъзмездна помощ). Подпомагащите дейности също могат да бъдат подбрани с конкурси за предложения, водещи до договори за безвъзмездна помощ или търгове, чийто резултат е договор за услуги.

Конкурсите за предложения и търгове се публикуват в *Официален вестник на Европейските общности*.

Конкурсите за предложения, оценката и процедурата по преговори, както и принципите за правата върху интелектуалната собственост (IPR) и договорите за безвъзмездна помощ са описани в раздели 3, 4, 5, 6 и 7 по-долу. Ще се използва стандартната процедура за конкурсите за предложения и договори.

Комисията може да назначи независими експерти за подпомагане развитието на Европейската програма за научни изследвания; оценка на предложенията; и мониторинг на дейностите, включително цялостния изход на действията за подготовка. Експертите се назначават с решение на Комисията.

#### 2. Участие

##### 2.1. Общи принципи

Право да участват и да получат финансова помощ от Общността имат правни субекти, установени в държавите-членки<sup>3</sup>. Участници са публичните органи, промишлените предприятия: публични и частни (включително малки и средни предприятия), висшите образователни институции и научноизследователските организации.

---

<sup>2</sup> Към момента на публикуване на обявата за конкурса, Комисията ще издаде подробен *vade-mecum* за оферентите.

<sup>3</sup> Държави-членки означава всички 25 държави, включително присъединяващите се страни.

В изключителни случаи и над минималния брой участници, могат да участват и правни субекти, установени в трета държава или международни организации. В тези случаи, по изключение е допустимо финансово участие на Общността. Участието на трети държави е предмет на договаряне на реципрочна основа с тези страни.

Вземат се подходящи мерки за осигуряване третирането на класифицирана информация в съответствие с разпоредбите на Комисията относно сигурността<sup>4</sup>. Наред с това, участниците в консорциума гарантират, че третирането на класифицирана информация съответства на приложимите норми за сигурност.

## *2.2 Минимален брой на участниците*

Проектите се изпълняват от консорциум, състоящ се от най-малко два независими правни субекта от различни държави-членки<sup>5</sup>. Следва да се отбележи, че съвместната работа между формирания от различни държави, включително организации в областта на обществената сигурност силно се насърчава и представлява една от ключовите цели на действията за подготовка.

Подпомагащите дейности могат да бъдат изпълнявани от един участник или от консорциум.

Консорциумите се представляват от координатор, който осигурява координиране на задачите и администрира (финансовото) участие на Общността във връзка с неговото разпределение между различните участници.

## *2.3. Техническа компетентност и ресурси*

Участниците трябва да притежават знанията и техническата компетентност, необходими за извършването на дейността. С напредването на работата, участниците трябва да притежават и необходимите ресурси за изпълнение на дейността. Под „необходимите ресурси за изпълнение на дейността” се разбира човешки ресурси, инфраструктура, финансови ресурси, и ако е необходимо, нематериални активи (собственост) и други ресурси, предоставени от трети страни въз основа на предходно задължение.

# **3. Оценка на предложенията за проекти**

## *3.1. Оценка и процедура за подбор*

Предложенията за проектите, представени в отговор на обява за конкурс, се оценяват по описаната по-долу процедура. Класифицираната документация се третира в съответствие с нормите за класифицирани документи.

## *3.2. Проверка на правото на участие*

---

<sup>4</sup> ОВ L 317, 3.12.2001 г.

<sup>5</sup> Ако съставът на EEIG отговаря на тези условия, то също може да участва.

Службите на Комисията удостоверяват, че предложенията отговарят на следните критерии за достъп до конкурса:

- предложението е получено от Комисията на или преди крайния срок - дата и време, посочени в обявата;
- минимален брой на участниците, съгласното посоченото в обявата за предложения;
- пълнота на предложението, т.е. наличие на всички административни формуляри и на описание на предложението.

Само предложения, които изпълняват тези критерии, се допускат до оценка.

### *3.3. Критерии за оценка*

Всяко предложение се оценява въз основа на следните критерии:

- релевантност на предложението за работната програма на действията за подготовка;
- засилване на конкурентноспособността на европейската промишленост и потенциал за експлоатация;
- научни и/или технологични преимущества и принос за видимо и явно засилване на сигурността;
- изграждане на ефективно партньорство между (публичните) ползватели, промишлеността и научноизследователската сфера;
- способност на консорциума успешно да изпълни проекта и да осигури неговото ефективно управление, включително способност да защити класифицираната информация, ако това е необходимо, както и ясни планове за управление на интелектуалната собственост.

### *3.4. Балообразуване, прагове и тежест на критериите за оценка*

Всеки критерий за оценка се оценява по шестобална система от 0 до 5, показваща следното:

0 - предложението не отговаря на разглеждания предмет или не може да бъде оценено спрямо съответния критерий поради липсваща или непълна информация;

1 - слаб; 2 - задоволителен; 3 - добър; 4 - много добър; 5 - отличен.

За всички критерии се поставя минимален праг 3. Всяко предложение, което не отговаря на един от праговете, се отхвърля. Общият бал се изчислява за всички предложения, които минават всички прагове с всички равно тежащи критерии. За общия бал се поставя минимален праг от 18/25.

### *3.5. Описание на оценката за предложенията*

всяко предложение се оценява от поне трима оценители (служители на Комисията, външни експерти или двете), работещи независимо и без конфликт на интереси. Те поставят оценки и дават коментари по всеки критерий.

След като оценителите, на които е било възложено предложението, са дали индивидуалната си оценка, може да бъде свикана консенсусна дискусия за обсъждане на поставените оценки и постигане на консенсусна оценка по всеки критерий.

Комисията от оценители прави заключителен преглед, консолидира баловете и съгласува консенсусния доклад. Заседанието приключва с доклад, съдържащ баловете, получени от предложенията, и коментарите, на които те се основават, по всеки един от критериите, както и списък с предложенията, които минават праговете, ако има такива, заедно с окончателната оценка за всяко минаващо предложение и препоръките на комисията от оценители за класирането.

### *3.6. Обратна връзка с предложителите*

Координаторът за всяко предложение получава оценъчен доклад. Коментарите по предложенията, които са били отхвърлени на основание недостигане на оценъчния праг, могат да бъдат пълни само за оценените критерии до етапа, когато не е достигнат прагът.

## **4. Финализиране на оценката**

### *4.1. Класиране от Комисията*

Службите на Комисията съставят списък на всички оценени предложения, които минават изискуемите прагове, класирани по бал, основан на крайния резултат. Ако две предложения имат еднакъв бал, службите на Комисията вземат предвид целите на действията за подготовка, съвместимостта на предложенията със заявените задачи на Общността и наличния бюджет.

### *4.1. Списък на Комисията с резерви*

Списъкът с предложения, които трябва да бъдат оставени за преговори, трябва да отчита разполагаемия бюджет (определен в обявата за предложения). Ако е необходимо, определен брой предложения се включва в списък с резерви, което ще даде възможност за проваляне на преговорите, оттегляне на предложения и/или запазване в хода на преговорите за сключване на договорите.

Координаторите на предложения, включени в списъка с резерви, получават потвърждение, че е възможно да им бъде предложено да преговарят с оглед сключването на договор, но само в случай, че се намери финансиране.

Когато бюджета за конкурси се изчерпи, всяко отправено предложение, което е оставено като резервно, и което не може да бъде финансирано, ще бъде отхвърлено, а координаторите ще бъдат информирани за това.

#### *4.3. Отхвърляне*

Предложенията, които не са одобрени, извън приложното поле, и които не отговарят на индивидуалния праг за оценка на критериите, и тези които не са одобрени, тъй като не се класират и не могат да бъдат финансирани поради причини, свързани с бюджета, ще бъдат отхвърлени с решение на компетентния за това служител на Комисията.

### **5. Преговори и процедура за подбор**

Веднага след изготвянето на окончателния списък по бал от службите на Комисията, координаторите на предложенията, които не са били отхвърлени и за които има налично финансиране получават покана за преговори.

Преговорите могат да обхващат всякакви научни, правни или финансови аспекти на предложението, както и да бъдат основани на всеки въпрос, повдигнат по време на оценката или друг въпрос, взет предвид в етапа на класирането.

Бъдещите изпълнители трябва да отговарят на изискванията на финансовите регламенти<sup>6</sup>. Наред с това, всеки потенциален изпълнител, който има конфликт на интереси или е виновен в подаването на фалшива информация, необходима като условие за участието в договора, или не е представил такава информация, се изключва от участие във всяко бъдещо възлагане на договор<sup>7</sup>.

Ако се окаже, че постигането на споразумение с предложителите е невъзможно в разумен срок, службите на Комисията могат едностранно да прекратят преговорите за подготовка на договора и да отхвърлят предложението. Службите на Комисията преговарят по подбраните предложения, като зачитат направеното класиране, в рамките на наличните суми, посочени във финансовото решение.

Ако преговорите са успешни, договорите за безвъзмездна помощ се възлагат.

### **6. Докладване и одит**

Проектите и подпомагащите дейности редовно се докладват на Комисията, което ще ѝ позволи да извършва редовен мониторинг. При извършване на мониторинга на дейностите Комисията може да бъде подпомагана от независими експерти (надлежно проверени, ако е необходимо). Комисията, както и всеки представител, упълномощен от нея, има право да извършва научни, технологични и финансови

---

<sup>6</sup> Финансов регламент, членове 114 и 93.

<sup>7</sup> Финансов регламент, членове 114 и 94.

одити на участниците, с оглед осигуряване извършването или изпълнението на дейностите при спазване на обявените условия и в съответствие с договореното.

## **7. Договор и права върху интелектуална собственост**

### *7.1. Общи принципи*

Договорът за безвъзмездна помощ за проекти и подпомагащи дейности се основава на договора модел по Шеста рамкова програма. Договорът за безвъзмездна помощ се подписва от разпоредителя на Комисията и от всички участници в консорциума.

Могат да бъдат включвани специални клаузи относно собствеността върху знанията, тяхната защита, ползване и поверителност, правото на достъп с цел тестване на особеностите, които могат да възникнат в дейностите по действия за подготовка.

### *7.2. Финансово участие на Общността*

Финансовото участие на Общността е под формата на безвъзмездна помощ към бюджета, калкулирана като процент от бюджета, съставен от всички участници за изпълнение на проекта или на подпомагащата дейност. Разходите, необходими за изпълнение на проекта или на подпомагащата дейност се заверяват от независим външен одитор или, в случай на държавен орган-от компетентен държавен служител.

Признатите разходи трябва да отговарят на следните условия:

1. Те трябва да бъдат действителни, икономични и необходими за изпълнението на проекта и подпомагащата дейност;
2. Те трябва да бъдат определени в съответствие с обичайните счетоводни принципи на всеки индивидуален участник;
3. Те трябва да бъдат записани в счетоводството на участниците, или, в случай на средства от трети страни - в съответните финансови документи на тези трети страни;
4. Те трябва да изключват непреките данъци, мита и лихви и не могат да водят до образуването на печалба.

### *7.3. Финансови схеми*

По отношение на проектите се различават две финансови схеми, следващи научно-изследователските категории, определени в рамката на Общността за държавна помощ за научни изследвания и развитие<sup>8</sup>:

1. Научни изследвания в промишлеността

---

<sup>8</sup> ОВ С 45, 17.2.1996 г., стр. 5.



## 2. Предварителни конкурентни дейности за развитие

За пълнота е добавена и трета схема:

## 3. Управленски дейности

Следната таблица посочва минималните проценти на финансовото участие на Общността за проектите, като функция от схемите:

| Максимални нива на възстановяване на признатите разходи | Научни изследвания в промишлеността | Доконкурентни дейности за развитие | Управленски дейности         |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|------------------------------|
| Проекти                                                 | До 75%                              | До 50%                             | 100%<br>(до 7% от участието) |

Когато финансирането от Общността е комбинирано с национално финансиране под формата на държавна помощ, общата официална помощ, според Рамката на Общността за научни изследвания и развитие, не може да надвишава 75% от признатите разходи за научните изследвания в промишлеността, 50% за доконкурентните дейности за развитие, и 10% от общото участие за управленски дейности.

### *7.4. Права върху интелектуална собственост*

Знанията са собственост на изпълнителите по договора, които ги генерират. Всеки трансфер на знания, създаден по договор за безвъзмездна помощ, както и всяко предоставяне на права на достъп до такива знания на друга организация, извън консорциума се нуждае от одобрението на Комисията, държавите-членки, в които са установени участниците и другите изпълнители.

Комисията и държавите-членки могат да откажат одобрение по причини от европейски или национален интерес или на основание прилагане на тяхното законодателство. Другите участници могат да откажат одобрение, ако могат да покажат, че техните търговски или промишлени интереси могат да бъдат съществено накърнени или някакви правни задължения нарушени.